



Giuseppe Di Maria S.p.A.

ELIOFINISH ONE COAT FM

Revisione n.2
Data revisione 02/09/2008
Stampata il 02/09/2008
Pagina n. 1 / 7

Scheda Dati di Sicurezza

1. Identificazione della sostanza / del preparato e della Società

1.1 Identificazione della sostanza o del preparato

Codice: SDG_6205000001-1
Denominazione: ELIOFINISH ONE COAT FM
Vedi capitolo 16

1.2 Uso della sostanza / del preparato

1.3 Identificazione della Società

Ragione Sociale: Giuseppe Di Maria S.p.A.
Indirizzo: Via Enrico Mattei, 4
Località e Stato: 90124 Palermo (PA)
Italia
tel. 091391288
fax 091476374

e-mail della persona competente,
responsabile della scheda dati di sicurezza: sicurezza@dimaria.it

1.4 Numero telefonico di chiamata urgente

Per informazioni urgenti rivolgersi a 091391288

2. Identificazione dei pericoli.

2.1 Classificazione della sostanza o del preparato.

Il preparato è classificato pericoloso ai sensi delle disposizioni di cui alle direttive 67/548/CEE e 1999/45/CE e successive modifiche ed adeguamenti. Il preparato pertanto richiede una scheda dati di sicurezza conforme alle disposizioni del Regolamento (CE) 1907/2006 e successive modifiche.

Eventuali informazioni aggiuntive riguardanti i rischi per la salute e/o l'ambiente sono riportate alle sez. 11 e 12 della presente scheda.

Frase R: 10-52/53-67

2.2 Identificazione dei pericoli.

Il prodotto, in base alle sue caratteristiche chimico-fisiche, è da considerarsi infiammabile (punto di infiammabilità uguale o superiore a 21°C e minore o uguale a 55°C).

NOCIVO PER GLI ORGANISMI ACQUATICI, PUÒ PROVOCARE A LUNGO TERMINE EFFETTI NEGATIVI PER L'AMBIENTE ACQUATICO.

L'INALAZIONE DEI VAPORI PUÒ PROVOCARE SONNOLENZA E VERTIGINI.

Il prodotto contiene sostanza/e sensibilizzante/i e pertanto può provocare una reazione allergica.



Giuseppe Di Maria S.p.A.

ELIOFINISH ONE COAT FM

Revisione n.2
Data revisione 02/09/2008
Stampata il 02/09/2008
Pagina n. 2 / 7

3. Composizione / Informazioni sugli ingredienti.

Contiene:

Denominazione.	Concentrazione (C).	Classificazione.
Isotridecylalcol, etossilato, fosfato, composto con N,N dimetilcicloesanammina	0,1<= C <0,15	Xi R 36/38
Numero C.A.S. 164383-18-0		N R 51/53
XILENE	1,5<= C <3	R 10
Numero C.A.S. 1330-20-7		Xn R 20/21
Numero CEE 215-535-7		Xi R 38
Numero INDEX 601-022-00-9		Nota C
DIPROPILEN GLICOL MONOMETILETERE	1<= C <2,5	
Numero C.A.S. 34590-94-8		Sostanza con un limite comunitario di esposizione sul posto di lavoro
Numero CEE 252-104-2		
CUMENE	0,1<= C <0,15	R 10
Numero C.A.S. 98-82-8		Xn R 65
Numero CEE 202-704-5		Xi R 37
Numero INDEX 601-024-00-X		N R 51/53
		Nota 4
MESITILENE	0,35<= C <0,4	R 10
Numero C.A.S. 108-67-8		Xi R 37
Numero CEE 203-604-4		N R 51/53
Numero INDEX 601-025-00-5		
1,2,4-TRIMETILBENZENE	1,5<= C <2	R 10
Numero C.A.S. 95-63-6		Xn R 20
Numero CEE 202-436-9		Xi R 36/37/38
Numero INDEX 601-043-00-3		N R 51/53
NAFTA(PETROLIO), FRAZIONE PESANTE DI HYDROTREATING	0,05<= C <2,5	R 66
Numero C.A.S. 64742-48-9		Xn R 65
Numero CEE 265-150-3		Nota H P 4
Numero INDEX 649-327-00-6		
NAFTA (PETR.) PESANTE IDRODESOLFORATA	13,5<= C <18	R 66
Numero C.A.S. 64742-82-1		R 67
Numero CEE 265-185-4		Xn R 65
Numero INDEX 649-330-00-2		N R 51/53
		Nota H P 4
NAFTA SOLVENTE (PETROLIO), AROMATICA LEGGERA	2<= C <3	R 66
Numero C.A.S. 64742-95-6		R 67
Numero CEE 265-199-0		Xn R 65
Numero INDEX 649-356-00-4		Xi R 37
		N R 51/53
		Nota H P 4

Il testo completo delle frasi di rischio (R) è riportato alla sezione 16 della scheda.

4. Misure di primo soccorso.

OCCHI: lavare immediatamente ed abbondantemente con acqua per almeno 15 minuti. Consultare immediatamente un medico.

PELLE: lavarsi immediatamente ed abbondantemente con acqua. Togliersi di dosso gli abiti contaminati. Se l'irritazione persiste, consultare il medico. Lavare gli indumenti contaminati prima di riutilizzarli.

INALAZIONE: portare il soggetto all'aria aperta. Se la respirazione è difficoltosa, consultare immediatamente il medico.



Giuseppe Di Maria S.p.A.

ELIOFINISH ONE COAT FM

Revisione n.2
Data revisione 02/09/2008
Stampata il 02/09/2008
Pagina n. 3 / 7

INGESTIONE: consultare immediatamente il medico. Indurre il vomito solo su indicazione del medico. Non somministrare nulla per via orale se il soggetto è incosciente e se non autorizzati dal medico.

5. Misure antincendio.

Recipienti chiusi esposti al calore di un incendio possono generare sovrappressione ed esplodere. Per informazioni relative ai rischi per l'ambiente e la salute, alla protezione delle vie respiratorie, alla ventilazione e ai mezzi individuali di protezione, fare riferimento alle altre sezioni di questa scheda.

Mezzi di estinzione: CO₂, schiuma, polvere chimica per liquidi infiammabili. L'acqua può non essere efficace per estinguere l'incendio, tuttavia dovrebbe essere usata per raffreddare i contenitori esposti alla fiamma e prevenire scoppi ed esplosioni. Per le perdite ed i versamenti che non si sono incendiati, l'acqua nebulizzata può essere usata per disperdere i vapori infiammabili e proteggere le persone impegnate a fermare la perdita.

Equipaggiamento: indossare un equipaggiamento completo con elmetto a visiera e protezione del collo, autorespiratore a pressione o domanda, giacca e pantaloni ignifughi, con fasce intorno a braccia, gambe e vita.

6. Misure in caso di rilascio accidentale.

Estinguere le fonti di accensione o di calore; coprire le perdite con materiale assorbente; raccogliere la maggior parte possibile della massa risultante ed eliminare il rimanente con getti di acqua. Per le informazioni relative ai rischi per l'ambiente e la salute ed ai mezzi di protezione, fare riferimento alle altre sezioni della scheda.

7. Manipolazione e immagazzinamento.

Conservare in luogo fresco e ben ventilato; mantenere chiuso il recipiente quando non è utilizzato; non fumare durante la manipolazione; conservare lontano da calore, fiamme libere, scintille e altre sorgenti di accensione.

8. Controllo dell'esposizione/Protezione individuale.

8.1 Valori limite d'esposizione.

Descrizione.	Tipo.	Stato.		TWA/8h.		STEL/15min.		
		mg/m ³ ,	ppm,	mg/m ³ ,	ppm,	mg/m ³ ,	ppm,	
XILENE	TLV-ACGIH			434		651		Pelle
	OEL	EU		221				Pelle
CUMENE	TLV-ACGIH			246				Pelle
	OEL	EU		100				Pelle
MESITILENE	TLV-ACGIH				25			Pelle
	OEL	EU	100		20			Pelle
1,2,4-TRIMETILBENZENE	TLV-ACGIH			123				Pelle
	OEL	EU	100					Pelle

8.2 Controlli dell'esposizione.

Per contenere l'esposizione, adottare mezzi individuali di protezione adeguati alla lavorazione specifica, come, ad esempio: mascherina adatta alla natura del prodotto, occhiali, guanti e tuta da lavoro.



Giuseppe Di Maria S.p.A.

ELIOFINISH ONE COAT FM

Revisione n.2
Data revisione 02/09/2008
Stampata il 02/09/2008
Pagina n. 4 / 7

Non mangiare, bere, fumare durante l'impiego; lavarsi accuratamente le mani con acqua e sapone prima dei pasti e dopo il turno lavorativo.

9. Proprietà fisiche e chimiche.

Stato Fisico	Liquido
Solubilità	N.D.
Viscosità	N.D.
Densità Vapori	N.D.
Velocità di evaporazione	N.D.
Proprietà comburenti	N.D.
Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua:	N.D.
pH.	N.D.
Punto di ebollizione.	N.D.
Punto di infiammabilità.	> 21 °C.
Proprietà esplosive.	N.D.
Tensione di vapore.	N.D.
Peso specifico.	1,37 - 1,39 Kg/l
VOC (Direttiva 1999/13/CE) :	vedere al capitolo 16.

10. Stabilità e reattività.

Il prodotto è stabile nelle normali condizioni di impiego e di stoccaggio. Per effetto del calore o in caso di incendio si possono liberare ossidi di carbonio e vapori, che possono essere dannosi per la salute. I vapori possono formare miscele esplosive con l'aria.

XILENE: è stabile, ma può dare reazioni violente in presenza di ossidanti forti come acido solforico, nitrico, perclorati. è biodegradabile in acqua e si decompone alla luce (fotodegradabile).

DIPROPILEN GLICOL MONOMETILETERE: può reagire con ossidanti. Scaldato a decomposizione emette fumi e vapori acri ed irritanti. Il punto di infiammabilità è 83°C.

11. Informazioni tossicologiche.

Il prodotto contiene sostanze molto volatili che possono provocare significativa depressione del sistema nervoso centrale (SNC), con effetti quali sonnolenza, vertigini, perdita dei riflessi, narcosi.

Xileni: azione tossica sul sistema nervoso centrale (encefalopatie); azione irritante su cute, congiuntive, cornea e apparato respiratorio.

Dipropilen glicol monometil etere: i dati di tossicità sperimentale escludono la sua pericolosità per la salute, dal momento che si hanno: LD50/orale ratto = 5660 mg/kg; LD50/pelle ratto = 9500 mg/kg; lieve irritazione occhio e pelle coniglio. Il limite di esposizione ACGIH per le 8 ore è 606 mg/mc, a meno degli eventuali effetti per via cutanea.

12. Informazioni ecologiche.

Il prodotto è da considerarsi come pericoloso per l'ambiente e presenta nocività per gli organismi acquatici, con la possibilità di provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.



Giuseppe Di Maria S.p.A.

ELIOFINISH ONE COAT FM

Revisione n.2
Data revisione 02/09/2008
Stampata il 02/09/2008
Pagina n. 5 / 7

13. Considerazioni sullo smaltimento.

Esaminare la possibilità di bruciare il prodotto in forno inceneritore adatto.

In caso di prodotto acido o basico occorre procedere sempre alla neutralizzazione prima di qualsiasi trattamento, compreso quello biologico se praticabile.

Se il rifiuto è solido, si può smaltire in discarica secondo le prescrizioni e norme tecniche previste dalle autorizzazioni vigenti. Questo criterio è valido anche per i contenitori vuoti, dopo adeguato lavaggio. Non scaricare mai in fognature o in acque superficiali o sotterranee.

14. Informazioni sul trasporto.

Il trasporto deve essere effettuato da veicoli autorizzati al trasporto di merce pericolosa secondo le prescrizioni dell'edizione vigente dell'Accordo A.D.R. e le disposizioni nazionali applicabili.

Il trasporto deve essere effettuato negli imballaggi originali e, comunque, in imballaggi che siano costituiti da materiali inattaccabili dal contenuto e non suscettibili di generare con questo reazioni pericolose. Gli addetti al carico e allo scarico della merce pericolosa devono aver ricevuto un'appropriata formazione sui rischi presentati dal preparato e sulle eventuali procedure da adottare nel caso si verificano situazioni di emergenza.

Trasporto stradale o ferroviario:

Classe ADR/RID:	3	UN:	1263
Packing Group:	III		
Etichetta:	3		
Nr. Kemler:	30		
Nome tecnico:	Pitture o materie simili alle pitture		
Disposizione Speciale:	640E		

Trasporto marittimo:

Classe IMO:	3	UN:	1263
Packing Group:	III		
Label:	3		
EMS:	F-E	S-E	
Marine Pollutant.			
Proper Shipping Name:	Paint or paint related material		

Trasporto aereo:

IATA:	3	UN:	1263
Packing Group:	III		
Label:	3		
Cargo:			
Istruzioni Imballo:	310	Quantità massima:	220 L
Pass.:			
Istruzioni Imballo:	309	Quantità massima:	60 L

15. Informazioni sulla regolamentazione.

Simboli di pericolo: Nessuno.

R 10	INFIAMMABILE.
R 52/53	NOCIVO PER GLI ORGANISMI ACQUATICI, PUÒ PROVOCARE A LUNGO TERMINE EFFETTI NEGATIVI PER L'AMBIENTE ACQUATICO.
R 67	L'INALAZIONE DEI VAPORI PUÒ PROVOCARE SONNOLENZA E VERTIGINI.



Giuseppe Di Maria S.p.A.

ELIOFINISH ONE COAT FM

Revisione n.2
Data revisione 02/09/2008
Stampata il 02/09/2008
Pagina n. 6 / 7

- S 2 CONSERVARE FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI.
S 43 IN CASO DI INCENDIO USARE CO2, SCHIUMA, POLVERI CHIMICHE.
S 46 IN CASO D'INGESTIONE CONSULTARE IMMEDIATAMENTE IL MEDICO E MOSTRARGLI IL CONTENITORE O L'ETICHETTA.

Contiene: 2-BUTANONOSSIMA
Può provocare una reazione allergica.

Etichettatura di pericolo ai sensi delle direttive 67/548/CEE e 1999/45/CE e successive modifiche ed adeguamenti.

I lavoratori esposti a questo agente chimico non devono essere sottoposti alla sorveglianza sanitaria, a patto che i risultati della valutazione dei rischi dimostrino che vi è solo un rischio moderato per la sicurezza e la salute dei lavoratori e che le misure previste dall'articolo 72-quinquies comma 1 del decreto legislativo n. 25 del 2 febbraio 2002 sono sufficienti a ridurre il rischio.

VOC (Direttiva 2004/42/CE) :

Pitture monocomponenti ad alte prestazioni.

VOC espressi in g/litro di prodotto pronto all'uso :

Limite massimo : 600,00 (2007) - 500,00 (2010)

Contenuto massimo di VOC : vedere al capitolo 16.

- Diluito in peso con : ACQUARAGIA G.L.T.

16. Altre informazioni.

L'etichettatura specifica del prodotto è quella riportata nella sezione 15 della presente scheda.

L'etichettatura riportata sul contenitore, essendo stata unificata per tutta la linea alla quale il prodotto appartiene, è atta a coprire una gamma più ampia di rischi e potrebbe, pertanto, essere leggermente diversa.

Testo delle frasi di rischio (R) citate alla sezione 3 della scheda:

- R 10 INFIAMMABILE.
R 20 NOCIVO PER INALAZIONE.
R 20/21 NOCIVO PER INALAZIONE E CONTATTO CON LA PELLE.
R 36/37/38 IRRITANTE PER GLI OCCHI, LE VIE RESPIRATORIE E LA PELLE.
R 36/38 IRRITANTE PER GLI OCCHI E LA PELLE.
R 37 IRRITANTE PER LE VIE RESPIRATORIE.
R 38 IRRITANTE PER LA PELLE.
R 51/53 TOSSICO PER GLI ORGANISMI ACQUATICI, PUÒ PROVOCARE A LUNGO TERMINE EFFETTI NEGATIVI PER L'AMBIENTE ACQUATICO.
R 65 NOCIVO: PUÒ CAUSARE DANNI AI POLMONI IN CASO DI INGESTIONE.
R 66 L'ESPOSIZIONE RIPETUTA PUÒ PROVOCARE SECCHEZZA E SCREPOLATURE DELLA PELLE.
R 67 L'INALAZIONE DEI VAPORI PUÒ PROVOCARE SONNOLENZA E VERTIGINI.

BIBLIOGRAFIA GENERALE:

1. Direttiva 1999/45/CE e successive modifiche
2. Direttiva 67/548/CEE e successive modifiche ed adeguamenti (XXIX adeguamento tecnico)
3. Regolamento (CE) 1907/2006 del Parlamento Europeo (REACH)
4. The Merck Index. Ed. 10
5. Handling Chemical Safety
6. Niosh - Registry of Toxic Effects of Chemical Substances



Giuseppe Di Maria S.p.A.

ELIOFINISH ONE COAT FM

Revisione n.2
Data revisione 02/09/2008
Stampata il 02/09/2008
Pagina n. 7 / 7

- 7. INRS - Fiche Toxicologique
- 8. Patty - Industrial Hygiene and Toxicology
- 9. N.I. Sax - Dangerous properties of Industrial Materials-7 Ed., 1989

Nota per l'utilizzatore:

Le informazioni contenute in questa scheda si basano sulle conoscenze disponibili presso di noi alla data dell'ultima versione. L'utilizzatore deve assicurarsi della idoneità e completezza delle informazioni in relazione allo specifico uso del prodotto.

Non si deve interpretare tale documento come garanzia di alcuna proprietà specifica del prodotto.

Poichè l'uso del prodotto non cade sotto il nostro diretto controllo, è obbligo dell'utilizzatore osservare sotto la propria responsabilità le leggi e le disposizioni vigenti in materia di igiene e sicurezza. Non si assumono responsabilità per usi impropri.

Elenco prodotti che appartengono al gruppo:

Codice.	Nome.	VOC T. quale.	VOC P. uso.	% Catalizz.	% Diluiz. in peso.
6205505000	ELIOFINISH O.C.PER. Argento	361	400	0	4
6205506000	ELIOFINISH O.C.PER. Can. Di Fuc.	362	400	0	4
6205507000	ELIOFINISH O.C.PER. Grig. Lava	363	400	0	4